

РЕГЛАМЕНТ
порядка признания и установления
эквивалентности иностранных документов об
образовании в НИУ «БелГУ»

1. Общие положения

1.1 Настоящий Регламент определяет правила признания и установления в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» (далее - НИУ «БелГУ») эквивалентности документов иностранных государств об образовании (далее - документы об образовании), а также выдачи соответствующих заключений с целью обеспечения прав граждан, получивших образование в иностранных государствах, на продолжение образования и профессиональную деятельность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

1.2. Признание и установление в НИУ «БелГУ» эквивалентности документов об образовании осуществляются в соответствии с международными договорами, регулирующими вопросы признания и эквивалентности документов об образовании и имеющими юридическую силу на территории Российской Федерации (далее - международные договоры о взаимном признании и эквивалентности), законодательством Российской Федерации и настоящим Положением с учетом международной практики по вопросам признания и установления эквивалентности документов об образовании.

1.3. Признание и установление в НИУ «БелГУ» эквивалентности (далее - признание) документов об образовании осуществляется региональным учебно-методическим центром «Экспертный центр оценки иностранных документов об образовании» (далее - РУМЦ) по заявлению обладателя документа об образовании или уполномоченного им лица, действующего на основании оформленной в установленном порядке доверенности (далее вместе - заявители).

1.4. Настоящий Регламент разработан на основании:

- Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

- Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.04.2009г. №128 «О порядке признания и установления в Российской Федерации эквивалентности документов иностранных государств об образовании»;
- Федерального закона № 358-ФЗ от 03.12.2011 «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации в части совершенствования процедур признания документов об образовании, об учёных степенях и об учёных званиях»;
- Распоряжения Правительства РФ от 21.05.2012 № 812-р «Об утверждении перечня иностранных образовательных организаций, которые выдают документы иностранных государств об учёных степенях и учёных званиях, признаваемые на территории РФ».

1.5. Применение регламента признания иностранных документов об образовании определяет процедуру соответствия поданной на рассмотрение квалификации (национальной квалификации) определенному месту в системе образования страны, в которой испрашивается признание, принимая во внимание цель, для которой испрашивается признание. Регламент обеспечивает: процесс признания иностранных документов об образовании; определяет процесс приема в университет граждан с иностранными документами об образовании.

1.6. Целью признания иностранных документов об образовании является обеспечение беспрепятственного доступа к последующим этапам высшего образования в НИУ «БелГУ», а так же с целью осуществления профессиональной деятельности на территории РФ.

1.7. Для достижения поставленной цели Регламент определяет:

1.7.1. Порядок проведения оценки уровня образования, полученного за рубежом.

1.7.2. Порядок проведения оценки иностранной квалификации.

1.7.3. Порядок определения равнозначности академических прав предоставляемых их обладателю в иностранном государстве, в котором получены образование, и прав, предоставленных обладателям соответствующих образования, которые получены в Российской Федерации.

1.7.4. Порядок определения равнозначности профессиональных прав, предоставляемых их обладателю в иностранном государстве, в котором получена квалификация, и прав, предоставленных обладателям соответствующих квалификаций, которые получены в Российской Федерации.

1.7.5. Порядок признания иностранного образования, в том числе признание иностранного образования в качестве периода обучения по образовательной программе определенного уровня, с правом на продолжение обучения по данной образовательной программе в НИУ «БелГУ».

1.7.6. Порядок признания иностранной квалификации, с правом на продолжение профессиональной деятельности в НИУ «БелГУ».

1.7.7. Порядок отказа в признании иностранного образования и (или) иностранной квалификации.

1.7.8. Порядок выдачи заключения о признании, иностранного образования и (или) иностранной квалификации их обладателю.

2. Срок действия

2.1. Настоящий Регламент вступает в силу 01.09.2013 г. и действует до его отмены.

3. Порядок признания иностранных документов об образовании

3.1. Процедура признания осуществляется на основе поданного заявления обладателя документа об образовании и (или) иностранной квалификации или уполномоченного им лица, действующего на основании оформленной в установленном порядке доверенности (далее вместе - заявители).

3.1.1. К заявлению о признании документа об образовании прилагаются следующие документы:

- копия документа, удостоверяющего личность заявителя и (или) обладателя документа об образовании;
- перевод на русский язык документа удостоверяющего личность, заверенный нотариальном порядке;
- оригинал легализованного в установленном порядке (при необходимости) документа об образовании;
- оригинал легализованного в установленном порядке (при необходимости) приложения к документу об образовании, если таковое предусматривается законодательством государства, выдавшего документ об образовании, с указанием пройденных учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) и их объема, других составляющих образовательного процесса;
- переводы на русский язык документа об образовании и приложения к нему (при наличии), заверенные в нотариальном порядке;
- обладатель документа об образовании вправе представить также другие доказательства своей подготовки, в том числе иные документы об образовании и (или) квалификации, о допуске к профессиональной деятельности, практическом опыте. Данные документы представляются вместе с их переводами, заверенными в нотариальном порядке;
- при подаче заявления о проведении процедуры признания с заявителем заключается договор. Стоимость проведения экспертизы и признания иностранных документов об образовании, устанавливаются в соответствии с Договором о проведении экспертизы иностранных документов об образовании.

3.2. Если к признанию представлен документ об образовании, подпадающий под действие международного договора о взаимном признании и эквивалентности, процедура признания включает в себя проверку соответствия представленного документа об образовании документам, указанным в соответствующем международном договоре о взаимном признании и эквивалентности.

3.3. Если документ об образовании не подпадает под действие международного договора о взаимном признании и эквивалентности либо такой международный договор у Российской Федерации и иностранного государства отсутствует, РУМЦ НИУ «БелГУ» организует проведение экспертизы представленных заявителем документов, предметом и содержанием которой являются:

- определение соответствующего направления (специальности, профессии) и (или) уровня образования (квалификации), по которым возможно признание в Российской Федерации документа об образовании;
- сопоставление структуры и объема учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей), требований к результатам освоения образовательной программы, по завершении освоения которой в иностранном государстве выдан документ об образовании (далее - иностранная образовательная программа), а также уровня образования (квалификации), которые он подтверждает, и примерных основных образовательных программ, федеральных государственных образовательных стандартов (федеральных государственных требований) соответствующего уровня;
- определение равноценности академических и (или) профессиональных прав, предоставляемых обладателю документа об образовании в государстве, в котором выдан этот документ, правам, которые предоставляются соответствующим документом государственного образца об образовании и (или) квалификации в Российской Федерации.

3.3.1. В целях проведения экспертизы, при необходимости, направляются соответствующие запросы в образовательные учреждения, выдавшие данный документ об образовании или иные компетентные российские, зарубежные и международные органы и организации.

3.3.2. При проведении экспертизы учитываются различия в учебных планах, образовательных технологиях и формах получения образования, не влияющие на результаты освоения образовательной программы.

3.4. Если ранее по результатам экспертизы аналогичный документ об образовании был признан федеральным органом по надзору в сфере образования и науки, экспертиза представленных заявителем документов не проводится.

3.5. Экспертиза проводится после представления заявителем копий платежных документов, подтверждающих внесение платы за ее проведение.

4.Результат оценки

4.1. По результатам рассмотрения представленных заявителем документов РУМЦ принимает одно из следующих решений:

- о признании документа об образовании в НИУ «БелГУ» с предоставлением обладателю документа соответствующих академических и (или) профессиональных прав;
- о признании документа об образований в качестве документа, подтверждающего освоение группы дисциплин и (или) период обучения по образовательной программе определенного уровня (академической справки);
- при представлении документа о профессиональном образовании РУМЦ в случае необходимости определяет также наиболее близкое по смыслу и содержанию образование направление подготовки (специальность, профессия), по которому может быть признан в Российской Федерации такой документ об образовании.
- об отказе в признании документа об образовании в НИУ «БелГУ».

4.2. В случае принятия решения о признании документа об образовании в НИУ «БелГУ» выдается заключение об установлении эквивалентности документа об образовании (далее - заключение). В заключении указываются следующие сведения:

- фамилия, имя, отчество заявителя;
- наименование, серия и номер документа об образовании;
- наименование и место нахождения организации, выдавшей документ об образовании;
- наименование документа государственного образца об образовании и (или) квалификации, эквивалентным которому признан документ об образовании, с указанием предоставляемых прав (академических и (или) профессиональных);
- дата выдачи и регистрационный номер заключения.

4.3. Заключение оформляется на бланке, утвержденным приказом ректора НИУ «БелГУ».

4.4. Заключение подписывается руководителем или заместителем руководителя НИУ «БелГУ», заверяется печатью и выдается заявителю под роспись.

4.5. Наличие признанных в НИУ «БелГУ» документов об образовании не освобождает обладателей указанных документов от соблюдения установленных нормативными правовыми актами Российской Федерации общих требований приема в образовательные учреждения или на работу (в том числе от требования знания государственного языка Российской Федерации).

5. Отказ в признании иностранных документов об образовании

5.1. Решение об отказе в признании документа об образовании принимается в следующих случаях:

- представлен документ об образовании, который не признается в государстве, которому принадлежит выдавшая его образовательная организация;
- заявителем представлены документы, содержащие недостоверную и (или) искаженную информацию;
- иностранная образовательная программа не может быть отнесена ни к одному из уровней образования и (или) направлений подготовки (специальностей, профессий), принятых в Российской Федерации либо образование получено в форме, не предусмотренной в Российской Федерации для освоения образовательных программ такого уровня и направленности.

5.2. РУМЦ направляет (выдает) заявителю уведомление с указанием причин отказа.

5.3. В случае выявления факта представления заявителем документов, содержащих недостоверную и (или) искаженную информацию, соответствующие сведения направляются в правоохранительные органы.

5.4. Решение об отказе в признании документа об образовании в НИУ «БелГУ» может быть обжаловано в судебном порядке в соответствии с законодательством Российской Федерации.

6. Особенности признания периода обучения

6.1. К проведению экспертизы по признанию периода обучения по образовательной программе определенного уровня (академической справки) привлекаются компетентные сотрудники профильной кафедры.

6.2. Решение о перезачете пройденных дисциплин принимается приказом ректора на основании предоставленных студентом документов из вуза-партнера, если перезачет дисциплин не противоречит законодательству РФ.

6.3. В случае расхождения данных, указанных в учебном плане, и данных, указанных в документе (сертификате) с оценками и трудоемкостью изученных дисциплин, вопрос о возможности перезачета решается ректором на основании личного заявления обучающегося.

6.4. Порядок организации эквивалентного признания по программам включенного обучения между НИУ «БелГУ» и вузами-партнерами происходит на основании заключенных договоров.

6.5. Основанием для перезачета дисциплин, изученных в вузе-партнере, является сертификат или академическая справка установленного образца, в которой должны быть перечислены изученные студентом в вузе-партнере дисциплины с указанием учебной нагрузки в ECTS и отметки о прохождении

аттестации. Перечень изученных студентом в вузе-партнере дисциплин не должен иметь расхождений с перечнем, указанным в договоре об учебно-образовательном сотрудничестве.

6.6. Факультет имеет право неперезачитывать дисциплины с формой отчетности «зачтено», дисциплины с удовлетворительными или неудовлетворительными отметками, с дисциплинами, имеющими сроки давности сдачи экзаменов.

7. Внесение изменений

7.1. Внесение изменений и дополнений в настоящий Регламент осуществляется путем подготовки Регламента в новой редакции.

7.2. Принятие Регламента, изменений и дополнений к нему производится в соответствии с Инструкцией по делопроизводству.

8. Опубликование Регламента

8.1. Настоящий Регламент утверждается приказом ректора и подлежит размещению на веб-сайте управления по международным связям веб-портала НИУ «БелГУ».

9. Регистрация и хранение

9.1. Регламент регистрируется в управлении делами. Оригинальный экземпляр настоящего Регламента хранится в УД до замены его новым вариантом. Копии хранятся в составе документов управления по международным связям, управления по международным связям и в Региональном учебно-методическом центре «Экспертиза иностранных документов об образовании».